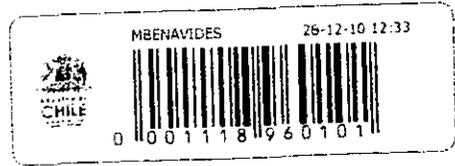




MINISTERIO DE HACIENDA



24.12.2010  
ZZ-710

MINISTERIO DE HACIENDA  
- 7 ENE. 2011

MINISTERIO DE HACIENDA  
OFICINA DE PARTES  
11827  
RECEPCION

REF.: APRUEBA PRESUPUESTO DE CAJA Y ESTADO DE RESULTADOS PARA EL AÑO 2011 DE LA EMPRESA NACIONAL DEL PETRÓLEO.

CONTRALORIA GENERAL  
TOMA DE RAZON  
RECEPCION

SANTIAGO, 27 DIC 2010

DEPART. JURIDICO		
DEP. T.A. Y REGISTRO		
DEPART. CONTABLE		
SUB. DEP. C. CENTRAL		
SUB. DEP. E. CUENTAS		
SUB. DEP. G.P. Y BIENES NAC.		
DEPART. AUDITORIA		
DEPART. V.O.P., U. y T.		
SUB. DEP. MUNICIPI.		

EXENTO N° 1180

VISTOS: el artículo 11° de la Ley N° 18.196 de 1982 y los Decretos Exentos de Hacienda N° 724 del 2001 y N°811 de 2010,

MINISTERIO DE HACIENDA  
DECRETO:  
JEFE OFICINA DE PARTES

REFRENDACION

REF. POR \$ \_\_\_\_\_  
 IMPUTAC. \_\_\_\_\_  
 AMOT. POR \$ \_\_\_\_\_  
 IMPUTAC. \_\_\_\_\_  
 DEDUC. DTO. \_\_\_\_\_

--	--	--

I. APRÚEBASE el siguiente Presupuesto de Caja para el año 2011 de la "Empresa Nacional del Petróleo".

II.-

Handwritten initials: JG, AK, and a circular stamp: DIRECCION DE PRESUPUESTOS DIRECTORA Ministerio de Hacienda

**EMPRESA NACIONAL DEL PETRÓLEO**  
**PRESUPUESTO DE CAJA 2011**

<u>SUBT</u>	<u>ASIG</u>	<u>ÍTEM</u>	<u>DENOMINACIÓN</u>	<u>Miles de US\$</u>
			<b>INGRESOS</b>	<b>13.874.546</b>
01			INGRESOS DE OPERACIÓN	13.329.589
02			RENTA DE INVERSIONES	22.927
04			VENTA DE ACTIVOS	0
	41		Activos Físicos	0
05			RECUPERACIÓN DE PRÉSTAMOS	5.681
	52		Préstamos al Personal	5.681
06			TRANSFERENCIAS	115.000
	62		Del Sector Público	115.000
		001	Recuperación de Impuestos	115.000
07			OTROS INGRESOS	4.194
08			ENDEUDAMIENTO	325.000
	81		Préstamos Internos	325.000
		001	Corto Plazo	325.000
11			SALDO INICIAL DE CAJA	72.155
			<b>GASTOS</b>	<b>13.874.546</b>
21			GASTOS EN PERSONAL (1)	201.088
23			BIENES Y SERVICIOS PARA LA PRODUCCIÓN (2)	8.694.049
24			DESAHUCIOS Y OTRAS INDEMNIZACIONES	0
25			TRANSFERENCIAS CORRIENTES	3.734.475
	34		Transferencias al Fisco	3.734.435
		005	Otros Impuestos	3.734.435
26			INTERESES Y GASTOS FINANCIEROS	156.171
	40		Intereses de la Deuda Interna	495
		002	Deuda No Fiscal	495
	41		Intereses de la Deuda Externa	155.676
31			INVERSIÓN REAL (3)	276.957
32			INVERSIÓN FINANCIERA	2.909
	81		Préstamos	2.909
33			TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	0
50			AMORTIZACIONES	763.000
	92		Amortizaciones Externas	763.000
		001	Corto Plazo	625.000
		002	Largo Plazo	138.000
90			SALDO FINAL DE CAJA	45.897

**GLOSAS:**

- (1) Dotación máxima de personal al 31.12.2011: 3.041 trabajadores de planta, cifra que incluye trabajadores, tanto nacionales como internacionales. Considera un gasto equivalente de MM\$100.544.
- (2) Se podrá comprometer con cargo a este subtítulo, un mayor gasto de hasta US\$ 2.000.000.000 (dos mil millones de dólares de los Estados Unidos de América) en las adquisiciones de crudo y productos derivados del petróleo, que la Empresa Nacional del Petróleo efectúe durante el año 2011 cuyos vencimientos se produzcan durante el año 2011 o bien en el primer semestre del año 2012.
- (3) Para realizar los gastos en este subtítulo, es requisito indispensable que los estudios y/o proyectos de inversión cuenten con la recomendación técnico-económica de MIDEPLAN y con la identificación previa por decreto exento conjunto conforme lo establece Ley N°18.482 Art 24°.

II. **APRUEBASE** el Estado de Resultados para el año 2011, de "**Empresa Nacional de Petróleo**" consolidado, que a continuación se indica:

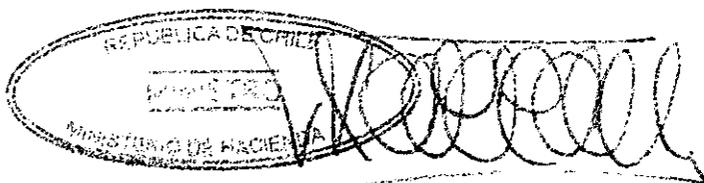
	<u>Miles de US\$</u>
Ingresos de Explotación	9.484.871
Costos de Ventas	(9.062.202)
<b>Margen Bruto</b>	<b>422.669</b>
Otros Ingresos de Operación	2.062
Gastos de Administración	(88.777)
Otros Gastos Varios de Operación	(79.779)
Costos Financieros	(187.792)
Participación en Ganancia (Pérdida) de Asociadas Contabilizadas por el método de Participación	4.265
Diferencias de Cambio	0
Otras Ganancias (Pérdidas)	44.905
<b>Ganancia (Pérdida) antes de Impuestos</b>	<b>117.553</b>
(Gasto) Ingreso por Impuesto a las Ganancias	(63.977)
Ganancia (Pérdida) de Actividades Continuas después de Impuestos	53.576
Ganancia (Pérdida) de Operaciones Discontinuas, Neta de Impuestos	0
<b>GANANCIA (PÉRDIDA)</b>	<b>53.576</b>



ANÓTESE Y COMUNÍQUESE



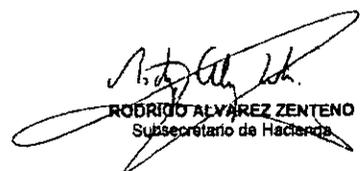
JUAN ANDRÉS FONTAINE TALAVERA  
MINISTRO DE ECONOMÍA, FOMENTO  
Y TURISMO



FELIPE LARRAÍN BASCUÑAN  
MINISTRO DE HACIENDA

Lo que transcribo a usted para su conocimiento

Saluda Atte. a usted



RODRIGO ALVÁREZ ZENTENO  
Subsecretario de Hacienda



LAURENCE GOLBORNE RIVEROS  
MINISTRO DE MINERÍA

AD  
Vº Pº  
PNS